

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (67)696

Vol. 1967/0122

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

COM(67) 696 def.

Brussel, 25 oktober 1967

Voorstel voor een
VERORDENING VAN DE RAAD

tot wijziging van Verordening No. 47/64/EEG
voor wat betreft de coëfficiënten welke tot
grondslag dienen voor de berekening van de heffingen
op afgeleide produkten in de sector rundvlees

(door de Commissie aan de Raad voorgelegd)

COM(67) 696 def.

Toelichting

Verordening no. 631/67/EEG van de Raad van 26 september 1967 tot wijziging van Verordening no. 14/64/EEG voor wat betreft de vaststelling van de prijs bij invoer en de berekening van de heffing voor de afgeleide produkten in de sektor rundvlees voorziet in artikel 2 voor ieder van de afgeleide produkten, vermeld in bijlage II van de Verordening no. 14/64/EEG de vaststelling van koëfficiënten ter berekening van de heffing, die van toepassing is op dit produkt.

Er is eveneens voorzien dat deze koëfficiënten berekend moeten worden in functie van de verhouding die bestaat tussen enerzijds de prijzen van runderen en van kalveren en anderzijds de prijzen van het daarmee overeenkomende vlees, achtereenvolgens binnen de Gemeenschap en in derde landen.

Voor wat betreft de koëfficiënten, waarmee de oriëntatieprijzen worden vermenigvuldigd, bevestigt deze ontwerp-verordening het bedrag van de koëfficiënten, vermeld in de bijlage van de Verordening no. 47/64/EEG van de Raad van 30 april 1964, gewijzigd door Verordening no. 150/65/EEG van de Raad van 27 oktober 1965, waarbij evenwel de volgende wijziging wordt aangebracht.

De ervaring heeft aangetoond, dat het voor delen met been moeilijk is om die afkomstig van voorvoeten te onderscheiden van die afkomstig van achtervoeten.

Vanwege dit argument en om eventuele fraudes te voorkomen, wordt voorgesteld om de koëfficiënt, die geldig is voor alle delen met been, of zij afkomstig zijn van voorvoeten of voor achtervoeten, op hetzelfde bedrag te weten 2,85 vast te stellen.

Voor wat de koëfficiënten betreft, die van toepassing zijn op de invoerprijzen, blijkt uit waarnemingen die door de Diensten van de Commissie zijn gedaan, dat deze koëfficiënten voor hele of halve geslachte dieren als volgt zijn :

	<u>1965</u>	<u>1966</u>	<u>1967 (7 maanden)</u>
Denemarken	1,67	1,73	1,84
Verenigd Koninkrijk	1,79	1,77	1,78
Oostenrijk	1,74	1,75	1,85

Derhalve wordt voorgesteld om de koëfficiënt, die van toepassing is op de invoerprijs, voor hele of halve geslachte dieren op 1,84 vast te stellen. Deze koëfficiënt drukt de verhouding uit die in derde landen bestaat tussen de prijs van verse geslachte dieren en de prijs van levende runderen.

Voor de afgeleide produkten, andere dan hele of halve geslachte dieren, werden de koëfficiënten waarmee de invoerprijzen worden vermenigvuldigd bepaald door de koëfficiënt 1,84 te vermenigvuldigen met de prijsverhouding die bestaat tussen deze zelfde afgeleide produkten en de hele of halve geslachte runderen binnen de Gemeenschap.

De controle kon slechts ondernomen worden voor voorvoeten en voor achtervoeten; in feite was het niet mogelijk om prijzen voor delen, andere dan bovengenoemde te vinden in marktberichten van derde landen.

Aangezien zowel in de Gemeenschap als in derde landen de prijsverhoudingen achtervoeten/levend vee en voorvoeten/levend vee achtereenvolgens dezelfde zijn, kan men er op analoge wijze uit afleiden dat dit eveneens het geval moet zijn voor andere delen.

Voor kalveren werd de koëfficiënt 1,63 volgens dezelfde criteria vastgesteld.

Het nieuwe systeem, dat ten doel heeft om een ongelijkheid die bestaat tussen de heffing op vlees en de heffing op levend vee, weg te werken, heeft tot gevolg dat de bescherming op vlees wordt verhoogd. In percentages uitgedrukt is, rekening houdend met de huidige invoerprijs, de verhoging van de heffingen zowat 7 %; wanneer de gehele bescherming wordt berekend ten opzichte van het produkt zelf, komt men tot het besluit dat de toepassing van het nieuwe systeem een verhoging van de bescherming van zowat 4 % met zich meebrengt.

Voorstel voor een
VERORDENING VAN DE RAAD

tot wijziging van Verordening No. 47/64/EEG
voor wat betreft de coëfficiënten welke tot
grondslag dienen voor de berekening van de heffingen
op afgeleide produkten in de sector rundvlees

(door de Commissie aan de Raad voorgelegd)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,
gelet op Verordening No. 14/64/EEG van de Raad van 5 februari 1964 houdende
de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der
markten in de sector rundvlees (1), gewijzigd bij Verordening No. 631/67/EEG(2),
inzonderheid op artikel 5, lid 2,

gezien het voorstel van de Commissie,

overwegende dat artikel 5, lid 2 van Verordening No. 14/64/EEG, gewijzigd
bij Verordening No. 631/67/EEG, voor elk afgeleid produkt genoemd in bijlage
II van Verordening No. 14/64/EEG, de vaststelling voorschrijft van coëfficiënten
voor de berekening van de heffing op deze produkten; dat de coëfficiënt voor
de oriëntatieprijs moet worden berekend op basis van de verhouding tussen de
prijs voor runderen of kalveren en de prijs voor het afgeleide produkt in de
Gemeenschap; dat de coëfficiënt voor de prijs bij invoer moet worden vast-
gesteld op basis van deze verhouding in derde landen;

overwegende dat gebleken is dat de in de Gemeenschap bestaande prijsverhouding
niet met die van derde landen overeenkomt; dat het derhalve noodzakelijk is
de thans geldende coëfficiënten te wijzigen, zoals vastgesteld in Verordening
No. 47/64/EEG van de Raad van 30 april 1964 houdende vaststelling van de
coëfficiënten voor de berekening van de heffingen die van toepassing zijn op
de produkten genoemd in bijlage II van Verordening No. 14/64/EEG (3),
gewijzigd bij Verordening No. 150/65/EEG (4);

.../...

-
- (1) PB no. 34 van 27. 2.1964, blz. 562/64
(2) PB no. 233 van 28. 9.1967, blz. 233/1
(3) PB no. 72 van 9. 5.1964, blz. 1142/64
(4) PB no. 180 van 28.10.1965, blz. 2807/65

overwegende dat de coëfficiënt voor de oriëntatieprijs moet worden vastgesteld op basis van de door de lid-staten verstrekte gegevens;

overwegende dat voor de coëfficiënt van toepassing op de prijs bij invoer rekening dient te worden gehouden met de op de markten van bepaalde derde landen bestaande prijsverhouding, waarvan voor de berekening van de prijs bij invoer wordt uitgegaan;

overwegende dat het soms moeilijk is om delen van achtervoeten, zonder been, te onderscheiden van delen van voorvoeten, zonder been; dat hetzelfde geldt voor delen van achtervoeten of voorvoeten, met been; dat voor delen, zonder been, één enkel coëfficiënt en voor delen met been, één enkel coëfficiënt dient te worden vastgesteld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De bijlage bij Verordening No. 47/64/EEG wordt vervangen door de bijlage bij de onderhavige verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 6 november 1967.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lid-staat.

Brussel,

Voor de Raad,

BIJLAGE

Coëfficiënten voor de berekening van de heffingen die van toepassing zijn op de afgeleide produkten, genoemd in Verordening No. 14/64/EEG

No. Van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Coëfficiënten van toepassing op de oriënta- tieprijs	Coëfficiënten van toepassing op de prijs bij invoer
ex 02.01 A II	Vlees van runderen, van huis- dieren, vers, gekoeld of bevroren :		
	a) Vers of gekoeld :		
	1. van kalveren	1,65	1,63
	2. andere		
	aa) hele of halve dieren	1,90	1,84
	bb) voorvoeten	1,52	1,47
	cc) achtervoeten	2,28	2,21
	dd) filet	4,09	3,96
	ee) andere delen:		
	11. delen, met been	2,85	2,76
	22. delen, zonder been	3,23	3,13
	b) Bevroren :		
	1. hele of halve dieren	1,90	1,84
	2. voorvoeten	1,52	1,47
	3. achtervoeten	2,28	2,21
	4. delen, met been	2,85	2,76
	5. delen, zonder been	2,28	2,21